



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΤΑΞΙΑΡΧΩΝ  
ΤΑΧΙΑΡΧΑΕ/ARCHANGELS GREEK ORTHODOX CHURCH

25 Bigelow Avenue, Watertown, MA 02472

**Phone:** 617.924.8182 Phone

**Website:** www.goarchangels.org

**Office:** Office@goarchangels.com

**Rev. Fr. Athanasios Nenes, Parish Priest**

**Cell Phone:** 914.479.8096 **Email:** anenes@goarchangels.com

**September 17, 2023**

**Sunday After Holy Cross**  
**Orthros 8:45/Liturgy 9:30 AM.**

**Epistle Reading**

St. Paul's Letter to the Galatians 2:16-20.

**Gospel Reading**

The Reading is from Mark 8:34-38; 9:1.

**Memorial**

40 day – *Vicky Markantonis*

40 day – *Sotirios Vramis*

1 year – *Lillian Anthony*

3 year - *Demetri Kyprianos*

**Trisagion**

*Georgia, Demetrios, and Ioannis Brakoumatsos*

*May their memory be eternal. Αιωνία η Μνήμη!*

**WEEKDAY SERVICES - καθημερινές Λειτουργίες:**

**Paraklesis to the Panagia Gorgoipikoos - will resume in the fall.**



## HYMNS OF THE DAY

### ***Resurrectional Apolytikion in the Plagal Second Mode***

O Christ, the angelic powers appeared at Your tomb, the guards were as dead, and Mary stood by the sepulcher, seeking Your sacred body. You destroyed Hades yet remained untouched by it. You encountered the Virgin and through her, bestowed Life. Glory to You who has risen from the dead!

Ἄγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμᾳ σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντὸν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπὸ αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστάς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

### ***Apolytikion for Afterfeast of the Holy Cross in the First Mode***

Lord, save Your people and bless Your inheritance, granting our rulers to prevail over adversaries, and protecting Your commonwealth by Your Cross.

Σώσον Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς Βασιλεῦσι κατὰ βαρβάρων δωρούμενος καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα.

### ***Seasonal Kontakion in the Fourth Mode***

Lifted up on the Cross by Your free will, Christ God, grant mercies to the new commonwealth that bears Your name. Gladden our faithful rulers by Your power, giving them victories over their adversaries. May Your alliance be for them a weapon for peace, an invincible standard.

Ο υψωθείς ἐν τῷ Σταυρῷ ἐκουσίως, τῇ ἐπωνύμῳ σου καινὴ πολιτεία, τοὺς οἰκτιρμούς σου δώρησαι, Χριστέ ο Θεός, Εὐφρανὸν ἐν τῇ δυνάμει σου, τοὺς πιστοὺς Βασιλεῖς ἡμῶν, νίκας χορηγῶν αὐτοῖς, κατὰ τῶν πολεμίων, τὴν συμμαχίαν ἔχοιεν τὴν σὴν, ὄπλον εἰρήνης, ἀήττητον τρόπαιον.

**Receiving Holy Communion** - We welcome to this celebration of the Divine Liturgy those Christians who are from other Christian Denominations and who are not fully united with us. Sadly, it is a consequence of the divisions in Christianity that we cannot extend to you an invitation to receive Holy Communion. Orthodox Christians believe that the Eucharist is the work or action of the celebrating Community signifying a oneness of faith, life, and worship of the believing Community. Reception of Holy Communion by Christians not fully united with us would imply a oneness which does not yet exist, and for which we must pray. **However, all present** are welcome to partake of the Antidoro (blessed bread) which is distributed at the end of the Liturgy.

## Epistle Reading

### Prokeimenon. Plagal Second Mode. Psalm 27.9,1.

O Lord, save your people and bless your inheritance.

Verse: To you, O Lord, I have cried, O my God.

### The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 2:16-20.

Brethren, knowing that a man is not justified by works of the law but through faith in Jesus Christ, even we have believed in Christ Jesus, in order to be justified by faith in Christ, and not by works of the law, because by works of the law shall no one be justified. But if, in our endeavor to be justified in Christ, we ourselves were found to be sinners, is Christ then an agent of sin? Certainly not! But if I build up again those things which I tore down, then I prove myself a transgressor. For I through the law died to the law, that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ who lives in me; and the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

## Epistle Reading

### Προκείμενον. Plagal Second Mode. ΨΑΛΜΟΙ 27.9,1.

Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου.

Στίχ. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράξομαι ὁ Θεὸς μου.

### τὸ Ἀνάγνωσμα Πρὸς Γαλάτας 2:16-20.

Ἀδελφοί, εἰδότες ὅτι οὐ δικαιούται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου, ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστευσάμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ, καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου· διότι οὐ δικαιωθήσεται ἐξ ἔργων νόμου πᾶσα σὰρξ. Εἰ δέ, ζητοῦντες δικαιωθῆναι ἐν Χριστῷ, εὐρέθημεν καὶ αὐτοὶ ἁμαρτωλοὶ, ἀρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; Μὴ γένοιτο. Εἰ γὰρ ἂ κατέλυσα, ταῦτα πάλιν οἰκοδομῶ, παραβάτην ἑμαυτὸν συνίστημι. Ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον, ἵνα θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταυρωμαι· ζῶ δέ, οὐκέτι ἐγώ, ζῆ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός· ὃ δὲ νῦν ζῶ ἐν σαρκί, ἐν πίστει ζῶ τῆ τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ, τοῦ ἀγαπήσαντός με καὶ παραδόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

## ***GOSPEL***

### **The Reading is from Mark 8:34-38; 9:1**

The Lord said: "If anyone wishes to come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his life? For what can a man give in return for his life? For whoever is ashamed of me and my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."

## ***GOSPEL***

### **Κατὰ Μάρκον 8:34-38, 9:1**

Εἶπεν ὁ Κύριος· Εἴ τις θέλει ὀπίσω μου ἐλθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἕνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, οὗτος σώσει αὐτήν. τί γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπον ἂν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον, καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; ὃς γὰρ ἐὰν ἐπαισχυθῇ με καὶ τοὺς ἐμούς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ ἀμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυθήσεται αὐτὸν ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων. Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσονται θανάτου ἕως ἂν ἴδωσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει.

## **Saints & Feast Days**



***September 17***

***Sophia & her three daughters: Faith, Hope, and Love***

These Saints were from Italy and contested for the Faith about the year 126, during the reign of the Emperor Hadrian. Faith was twelve years old, Hope, ten, and Love, nine; each was tormented and then beheaded, from the eldest to the youngest. Their mother Sophia mourned at their grave for three days, where she also fell asleep in peace; because of her courageous endurance in the face of her daughters' sufferings, she is also counted a martyr. The name Sophia means "wisdom" in Greek; as for her daughters' names, Faith, Hope, and Love (Charity), they are Pistis, Elpis, and Agape in Greek, and Vera, Nadezhda, and Lyubov in Russian.



***September 18***

***Eumenius the Wonderworker, Bishop of Gortynia***

This Saint took up the monastic life from his youth, and later became Bishop of Gortynia in Crete. He travelled to Rome, and to Thebes in Upper Egypt, where through his prayers he ended a drought; there also, after working many miracles, he reposed in deep old age. His holy relics were returned to Gortynia and buried at the place called Raxos.

## **SERMON**

As Orthodox Christians we all know how important the Cross is in our Faith. The Cross is the central fact of the Faith, it is not only where Christ was crucified, as we have heard in today's Gospel, but it is also where Christ is risen from the dead. It is also written elsewhere in the Gospels that by losing our life through the Cross, we save our life. In other words, if we live for Christ, we will save our life. However, if we live for ourselves, we will lose our life. This is the law of our being and we can see it in all areas of human life.

The spoilt child who lives for himself will not share his toys. Thus, he is lonely and bored, he has none to play with. His life is lost.

The spoilt man or woman who live for themselves will not share their lives. Thus, they are lonely, separated or divorced and live singly and in futility. Their lives are lost.

The spoilt couple living for themselves refuse to have children; they want to make money in their careers. Thus, they grow old and frustrated, it is too late to have children. Their lives are lost.

The spoilt rich living for themselves will not share their money. Thus, they lie forgotten in the grave, their money taken by the government. Thus, their futile lives have no-one to remember them, and they contain nothing to be re- membered for. Their lives are lost.

The spoilt people living for itself will not share its territory. Thus, it lives besieged because of its egoism, hated by its neighbors and all peoples. Its life is lost.

The spoilt dictator living for himself gains the whole world, controlling territories and peoples. Thus, he is unloved, hated by all peoples in the prison of all peoples. His life is lost.

Live selfishly, and you will lose everything, your life will be lost in lonely boredom, and you will die selfishly.

On the other hand, the history of the Church teaches us that the saints, who lived for Christ, were neither lonely nor bored, neither futile nor lost.

By living for the Cross of Christ, not only do they not taste of death at the Last Judgement, but

even more, they do not taste of the spiritual death and loss of lonely and selfish pride. For, by living through the Cross, they taste of the Kingdom of God come with power, the resurrection of their souls, the Easter-Pasha of the uplifted heart that comes with repentance-metanoia, the exalted leap for joy that comes when we take up crosses, weaknesses, difficulties, destinies. Then crosses become instruments of victory, weapons of salvation, Exaltation, because we no longer lock ourselves up, selfishly giving nothing, but instead looking to others.

St John Chrysostom speaks of 'the sacrament of our neighbor'. In other words, he means that salvation comes to us through others, the challenges and difficulties brought to us by others. Only the proud can imagine the fantasy that salvation comes from ourselves. Let us today go out and take up our crosses, and rejoice and exalt in them, for they have become through the power of Christ, the instruments of our salvation.

### ***We Welcome All Who Worship with Us Today!***

#### **Memorial**

**40 day – *Vicky Markantonis***

**40 day – *Sotirios Vramis***

**1 year – *Lillian Anthony***

**3 year - *Demetri Kyprianos***

#### **Trisagion**

***Georgia, Demetrios, and Ioannis Brakoumatsos***

***May their memory be eternal. Αιωνία η Μνήμη!***

**Coffee Fellowship is sponsored by the *Vramis family* in memory of their loved one.**

***If you would like to sponsor a Coffee Fellowship, please contact the Office.***

*SUNDAY, SEPTEMBER 17, 2023*

**FALL GENERAL ASSEMBLY NOTICE**

**TODAY**

**A General Assembly of our Parish will take place on Sunday, September 17, 2023 after the Divine Liturgy in our Church Hall. Please make every effort to attend and participate in this meeting. The agenda for the meeting will be as follows:**

Opening Prayer

Election of meeting chairperson

Reading and approval of minutes from the last General Assembly

Clergy Comments

President's Remarks

Financial Report

Proposed 2024 Budget/Treasurer's Report

Stewardship Update

Update on Maintenance, Repairs

Vote on parking lot repair funding

Parish Council nominations for 2024

Old Business

New Business

Adjournment and Closing Prayer

***Please Note: The Archdiocese Parish Regulations stipulate that only "members in good standing" are allowed to actively participate in discussions and voting.***

With love in the Lord, *Rev. Fr. Athanasios Nenes, Pastor*  
*George Faggas, Parish Council President*

***Αγαπητά μέλη: Ευχαρίστως σας πληροφορούμε ότι την Κυριακή, 17 Σεπτεμβρίου, 2023 θα λάβει χώρα η Τακτική Γενική Συνέλευση στο Κοινοτικό Κέντρο μετά τη Θεία Λειτουργία. Παρακαλείσθε θερμότατα όπως προσέλθετε και λάβετε ενεργό μέρος.***





**Friday, September 29th  
6:30 pm**

# **GREEK MOVIE NIGHT**

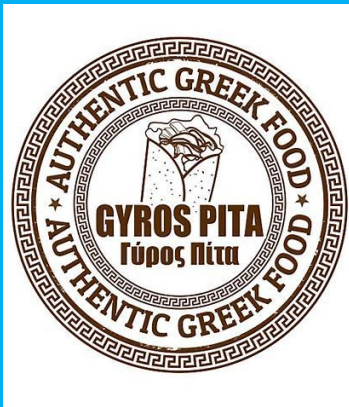
**POLITIKI KOUZINA/TOUCH OF SPICE  
(with English subtitles)**

**Light refreshments will be served**

**Free Will Donation**

**Contact [Ckourkoulis@goarchangels.org](mailto:Ckourkoulis@goarchangels.org)  
with any questions**





**SAVE THE DATE!**  
**GYRO DAY FUNDRAISER**  
**SUNDAY, OCTOBER 22nd**  
**Noon - 3:00 PM.**

Taxiarchae Creek Orthodox Church  
Dine In or Take Out

**An AHEPA CHAPTER 406 FUNDRAISER**

Proceeds to benefit the  
Rev. Metaxas Scholarship Fund



Need more info, contact: John Abate 617.797.9499, or Charlie Pentikis 781.530.6672.

**23RD ANNUAL  
METROPOLIS OF BOSTON CAMP  
GOLF CLASSIC**

**INDIAN RIDGE COUNTRY CLUB IN ANDOVER, MA**

*Tuesday, September 26, 2023*

Our 23rd annual Metropolis Golf Classic will be held on Tuesday, September 26th at Indian Ridge Country Club, 72 Lovejoy Road in Andover Massachusetts. The demand for our beloved camp continues to grow and flourish with hundreds and young people attending the camp annually. Being the ONLY fundraiser that our Metropolis organizes to support our camping ministry, your generous support is needed to afford us the ability to offer scholarships to the many campers who otherwise would not be able to attend.

We invite you to participate as a player and/or as a sponsor. Please consider inviting others you know to join as players and/or sponsors. Finally, please also invite non-golfers to our dinner in the evening. Our collective effort will help ensure that our camping ministry continues to be available to all our youth.

***For more information and registration: [www.mbcgolf.org](http://www.mbcgolf.org)***

**HELLENIC AMERICAN ACADEMY**  
41 Broadway Street Lowell, MA 01854  
Telephone: 978-453-5422 Fax 978-970-3554  
<https://hellenicaa.org>



**Sunday, September 24**

**“Manolis Mitsias – 50 Golden Years”**

The Holy Trinity Hellenic Orthodox Church of Lowell invites your parishioners to join us on Sunday September 24 for a concert to benefit the Hellenic American Academy - the only Greek Orthodox parochial school in our Metropolis of Boston.

Your participation will not only contribute to the education and development of our students but also serve as a platform to promote Greek culture and ideals. Together, we can make a meaningful and lasting impact on our community.

**Tickets: \$120.00 – \$150.00**

Tickets include a Full-Course Meal catered by Ithaki Mediterranean Restaurant.

For reservations & information, call Penny at (978) 996-4468.

For online tickets go to:

[www.greekboxoffice.com/event/hellenic-american-academy-benefit-concert/](http://www.greekboxoffice.com/event/hellenic-american-academy-benefit-concert/)

## Youth Ministry

### Ongoing FOOD DRIVE - Collecting for the Watertown Food Pantry

Your donation of food items can be put on the table, located in the Lobby.

We will deliver them to the Watertown Food Pantry every Tuesday.

Thank you for helping your local community!

***ESPECIALLY NEEDED - CANS OF TUNA & BREAKFAST CEREAL.***

**As always, the Food Pantry is still in need of school snacks.**

# LOVE DOES NOT HURT.

INCREASED STATISTICS ON INTIMATE PARTNER VIOLENCE  
[HTTPS://WWW.NEJM.ORG/DOI/FULL/10.1056/NEJMP2024046](https://www.nejm.org/doi/full/10.1056/NEJMP2024046)

A pandemic within a pandemic: There are more cases of violence in the home than ever before. This means more families living in crisis.

We are collecting for monthly drop-offs each second Monday of the month, beginning with December 14th.

#### Items requested are:

- Sanitary napkins
- Shampoo
- Vaseline
- Cocoa butter
- Baby shampoo
- Baby lotion
- Deodorant
- Tooth brushes
- Tooth paste

With any questions, please contact

Christina Kourkoulis at [CKourkoulis@goarchangels.org](mailto:CKourkoulis@goarchangels.org)

**RECOGNIZE.  
REPORT.  
PREVENT.**

## FINEX HOUSE

+Finex House  
PO Box 300670  
Jamaica Plain, MA 02130  
<https://www.finexhouse.org>

## Taxiarchae Hellenic Cultural Center

Planning a party or reception? Our beautiful venues are now updated and ready for any & all of your event needs, up to 500 people.

For information and assistance in planning your future event, please call Irene Apostolou Cobb at the Church Office at 617-924-8182 or email: [functionmanager@goarchangels.com](mailto:functionmanager@goarchangels.com)



DREAM IT AND IT  
CAN COME TRUE!  
YOUR EVENT CAN BE  
EVERYTHING  
YOU WISHED.

